

Verb **PREFERÎ** (*to prefer*) – present indicative

affirmative form

jo o preferîs
tu tu preferissis
lui al preferîs
jê e preferîs
nô o preferîn
voaltris o preferîs
lôr a preferissin

interrogative form

preferissio?
preferissistu?
preferissial?
preferissie?
preferino?
preferîso?
preferissino?

Verb **MANGJÂ** (*to eat*) – present indicative

affirmative form

jo o mangji
tu tu mangjis
lui al mangje
jê e mangje
nô o mangjìn
voaltris o mangjais
lôr a mangjin

interrogative form

mangjio?
mangjistu?
mangjial?
mangjie?
mangjìno?
mangjaiso?
mangjino?

Verb **COGNOSSI** (*to know*) – present indicative

affirmative form

jo o cognòs
tu tu cognossis
lui al cognòs
jê e cognòs
nô o cognossìn
voaltris o cognossês
lôr a cognossin

interrogative form

cognossio?
cognossistu?
cognossial?
cognossie?
cognossìno?
cognossêso?
cognossino?

INDEFINITE ADJECTIVES AND PRONOUNS

Adj.-pron.: **a lot of, much, many**

mas. sing.) = **tant, cetant**

(fem. sing.) = **tante, cetante**

*We've got a lot of work for tomorrow.
Is there much beer in your glass?*

O vin tant lavôr par doman.
Ise tante bire inte tô tace?

Adj.-pron.: **a lot of, many**

(mas. plur.) = **tancj, cetancj**

(fem. plur.) = **tantis, cetantis**

*Has Mary got many presents?
Peter has got a lot of red pens.*

Marie aie tancj regâi?
Pieri al à tantis penis rossis.

Adj.- pron.: (a) little (mas. sing.) = **pôc**,

(fem. sing.) = **pôc, pocje, pôcs, pocjis**

There's little work today.

Al è pôc lavôr vuê.

They sell little meat.

A vendin pocje cjar.

Adj.- pron.: (a) few (mas. plur.) = **pôcs**,

(fem. plur.) = **pocjis**

There are few mistakes in your exercise.

A son pôcs erôrs tal to esercizi

I've got few friends.

O ai pocjis amiis.

Adj.-pron.: too much, too many (mas. fem. sing.) = **masse** (*indeclinable form*)

(mas. fem. plur.) = **masse**

You're making too much noise. Tu fasis masse confusion.

I see too many accidents.

O viôt masse incidents.

QUANTITY ADVERBS

Very much, after a verb = **tant**

I like it very much.

Mi plâs tant.

Very + adjective or adverb = **tant, cetant** (*absolute superlative*)

It's a very interesting project.

Al è un projet cetant interessant.

My father drives very well.

Gno pari al vuide tant ben.

Too + adjective or adverb = **masse**

My aunt speaks too much.

Mê agne e fevele masse.

This ice-cream is too good.

Chest gjelât al è masse bon.

Little, not much + verb = **pôc**

My grandfather speaks little.

Gno nono al fevele pôc.

Not very + adjective or adverb = **pôc**

This book isn't very interesting.

Chest libri al è pôc interessant.

Enough before an adjective or adverb, after a verb = **avonde (vonde)**

This tea is sweet enough.

Chest te al è avonde dolç

Marte studies enough.

Marte e studie avonde.

We've got enough exercises.

O vin avonde esercizi.

This tea is sweet enough.

Chest te al è avonde dolç

Over + numeral + noun = **passe**

There are over two hundred people here.

A son passe 200 personis chi.

To like can be expressed with the verb lâ.

Would you like to go out?

Ti vadie di lâ fûr?

Do you like these boots?

Ti vano chescj stivâi?

Plural (*continuation*)

Nouns ending in **-cj**, add regularly an **-s**: tocj-tocj patrocj-pastrocjs

Nouns ending in a stressed vowel add regularly an **-s** and lengthen the sound:

sofà-sofâs

re-rês

tribù-tribûs

Esercizi 1

Conjugate correctly the verb in brackets.

1. Luche, Marie, (*mangjâ*) pastesute a misdî?
2. Nô o (*preferî*) bevi bire a gustâ.
3. In Inghiltere a (*mangjâ*) spes panzete.
4. Di sere jo o (*preferî*) lei un biel libri.
5. Voaltris (*bevi*) te a gulizion?
6. Marie e (*preferî*) comprâ la verdure tal marcjât.
7. Marc, (*bevi*) alc cun me?
8. Jo e Pieri o (*mangjâ*) spes la pize cui amîs.
9. Me pari nol (*bevi*) bire. No i plâs.

Esercizi 2

Met la forme juste di for too much, too many

1. Vuê al marcjât e je (a lot of) int.
2. I miei nonos a son (too) bogns.
3. Marc al è (a little) interessât dal film.
4. No mi plasìn i biscot (too) dûrs.
5. A son (so many) erôrs in chest exercizi.
6. La comesse e vent (a lot of) cjamesutis di gnot.
7. Tu âs (too many) bananis inte tô borse.
8. No viôt (a lot of) personis al cine.
9. I gjenitôrs di Sandri a son (very) simpatics.
10. Mê cusine e mangje (a little) cjar.

Esercizi 3

Met la forme juste di for too much, too many

1. Chest muset al è (very) saurît.
2. Camerîr, la bire e je (too) frede.
3. O cognòs (few) peraulis par inglês.
4. Mi pâr ch'a son (too many) curtis su chê taule.
5. A bastin (a little) bêçs par comprâ chei blue jeans.
6. A son (so many) ch'a no san il todesc.
7. No âstu (too much) cjocolate te tô cjicare?
8. Al è (little) sâl in cheste mignestre.
9. Lis mês luianiis a son (very) picantis.
10. Ise (too) strente cheste cotule par Jê?

Esercizi 4

Fâs il plurâl di chestis peraulis.

- | | | | | | |
|----------|-------|------------|-------|----------|-------|
| 1.femine | ..... | 5.fradi | ..... | 9.vuast | ..... |
| 2.parint | ..... | 6.amie | ..... | 10.pes | ..... |
| 3.tinel | ..... | 7.cjamare | ..... | 11.past | ..... |
| 4.siôr | ..... | 8.contadin | ..... | 12.citât | ..... |

13. domo	19. artist	25. orloi
14. cjampañil	20. barache	26. vistîf
15. puest	21. cunin	27. crôs
16. ravel	22. miluç	28. sacut
17. cjapiel	23. man	29. agne
18. râf	24. farmacist	30. piruç

Esercizi 5

Coniughe in forme corete.

1. Ce (*mangjâ*) tu a gulizion? 2. (*viodi*) tu chel siôr là jù? Al è il me professôr di furlan. 3. (*mangjâ*) Voaltris dome mignestre? 4. A buinore nô o (*cjoli*) dome une cjacare di café. 5. (*cognossi*) tô mari Francesc? 6. Doman jo o (*scugnî*) jevâ adore. O ai di lâ a Milan. 7. (*savê*) voaltris la storie dal cjistiel di Udin? 8. Tu tu (*fâ*) simpri tancj erôs. 9. Gertrud no (*podê*) lâ fûr: e à di stâ daûr di Luise. 10. Nô o (*preferî*) mangjâ pôc a buinore. 11. Marc, (*vignî*) in discoteche usgnot? 12. Cheste cotule mi plâs: le (*cjoli*). 13. Sandri, Pieri, (*lâ*) a scuele doman? 14. I tiei gjenitôrs (*bevi*) spes te? 15. Ti (*plasê*) chestis scarpis? A son bielîs. 16. To pari al (*savê*) che e je la partide usgnot? 17. Jo o (*bevi*) cocacola cu la pize. 18. Gertrud e (*preferî*) cjoli brovade e muset. 19. O soi content: (*lâ*) al cine cun Sandre.

Esercizi 6

Met la forme juste dal verp plasê.

1. Ti il capucin? Sì, mi tant. 2. Parcè bevêso simpri te? Parcè che nus 3. Al gno amî i pan brustulît cu la marmelade. 4. Us a voaltris il struc di pomodoro? No, no nus 5. O compri la cjocolate: a mi tant. 6. No nus i tortelins cu la pane. 7. A mê sôr i tant la pize. 8. Ti chestis scarpis? Sì, a son bielîs.

Esercizi 7

Met in ordin lis frasis di chest dialic.

1. Alc altri? 2. O preferis une cjacare di te. 3. Camerîr! 4. Cul limon, par plasê. 5. No, graziis, al è dut. 6. Cul lat o cul limon? 7. Une bire, par plasê. 8. Piçule, ce cjolistu tu, Marc? 9. Bundî, volêso ordenâ? 10. Piçule o grande?

Pieri :
 Camerîr :
 Pieri :
 Camerîr :
 Pieri :
 Marc :
 Camerîr :
 Marc :
 Camerîr :
 Marc :

Esercizi 8

Coniughe in maniere corete i verps culi sot:

plasê	vê	bevi	cjatâ	mangjâ	podê
cognossi	cjoli	dovê	fâ	viodi	lâ

1. Jo o une mignestre di verduris. Ce tu?
2. Ce voaltris? Nô o bire.
3. “Ti la bisteche? Sì, tant buine.”
4. “..... vê il menu?” “Dal moment. A pagjine trê al lis nestrîs specialitâts.
5. Pieri simpatic?” “Jo no lu tant simpatic”
6. “Gertrud timp usgnot?” “No, o di viodi di Luise.”
7. “Agnul, ce di gulizion?” “Dome un pâr di biscots.”
8. “Carli, Marie, ce doman di sere?” “O in discoteche.”
9. “Cuant i tiei amîs, Marc?” “Usgnot.”

Esercizi 9

Complete chest dialic.

- Marte :!
- Camerîr : Prego!
- Marte : Ce cjolistu Sandre?
- Sandre :
- Camerîr : E di bevi?
- Sandre : E tu Marte, ce cjolistu?
- Marte :
- Camerîr : Duncje, un gjelât cu la pane, une fete di crostade di miluç, une tace di café e une butilie di aghe minerâl. Alc altri?
- Sandre : No, graziis, al

Dopo mieze ore

- Marte :
- Camerîr : Dut insiemit?
- Marte : No,
- Camerîr : Jê e à cjolt un gjelât cu la pane 5 euros e 70, une butilie di aghe minerâl, 1 euro e 70. Al fâs in dut 7 euros e 40.
- Marte : Eco a Lui 8 euros. Ch'al tegni il rest.

Camerîr : Graziis. La siore ...
Sandre :
Camerîr : Ch'e scusi. E je une tace di café. Al è in dut 9 e 20.
Sandre : euros.
Camerîr : Grazie tant. A riviodisi!
Sandre e
Marte :

Esercizi 10

Met in maniere corete chescj agjetîfs.

dolç garp bulint picant saurît sugôs clip amâr dûr salât

1. Cheste bisteche e je propit Al è masse pevar.
2. I narants a son verementri
3. L'aghe dal mâr e je
4. "Chest pan al è cetant No rivi a mangjâlu". "Par fuarce, al à 5 dîs."
5. Il café cence sucar al è
6. Chest vin no mi plâs. Al è scuasit come l'asêt.
7. Il te al è propit No rivi a bevilu. O spieti 5 minûts.
8. La mignestre e je Al è miôr scjaldâle un pôc.
9. Chestis luianis a son tant Puedio vê ancjemò une?
10. La pane cul zucar e je propit

NOTIS

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Esercizi 11

Tu sês intune tratorie e tu vulis gustâ. Met jù il dialic.

YOU

Call the waiter
Ask for the menu.
Order a bean soup, wiener schnitzel
with French fries and a salad.
Order a beer.
Order a fruit salad with cream.

Dopo, tu âs finît di mangjâ..

Call the waiter.
Say you want to pay.
List what you've eaten

Give him 40 euros and tell him he
can keep the change as a tip.

WAITER

Asks what you wish to order.
Hands you the menu.

He asks what you'd like to drink
Asks you if you'd like a cake.

Asks you what you'd like.
Asks you what you ordered.
Repeats what you ordered with the price
and tells you the total sum

He thanks you.

Esercizi 12

Met tai puntins chestis peraulis:

cercjâ	machinis	esperience	place	furnît	stecuts
camerîr	divertiment	serade	cene	ristorant	comandin

Une sere fûr

Al è tant che Gertrud e vûl lâ a fûr cui siei amîs. Cheste Sabide a van alore intun cinês dulà che a disin che si mangje benon. Si dan apontament in par un aperitif e po, cu lis, a val tal ristorante ch'al è fûr de citât. Al è un biel puestut a la maniere cinese. Il ju fâs comodâ e al domande ce ch'a A ordenin un mangjâ svariât e a son curiôs di robe gnove. Grant al chel di cirî di mangjâ cui famôs al puest dal piron e de sedon. A passin une biele tra un boccon e chel altri e insom a pensin di tornâ a fâ cheste un'altre volte.

Esercizi 13

Cemût distu par.....

1. ... call the waiter. 2. ... order a beer. 3. ... order a cup of coffee and a slice of cake. 4. ... ask for the bill. 5. ... order a tea with lemon. 6. ... order two sandwiches with butter and marmalade and a cup of orange juice. 7. ... say you don't like beer. 8. ... order a vegetable soup. 9. ... call the waitress. 10. ... leave a tip with the change. 11. ... say you don't like pasta with peas. 12. ... ask for the menu. 13. ...ask a person what he is doing this evening. 14. ... say the bread is hard. 15. ... say the coffee without sugar is bitter. 16. ... say the goulasch is spicy. 17. ... say your cake is tasty. 18. ... say the pizza is crunchy.